

В КАЖДЫЙ ДОМ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЙ ИНФОРМАЦИОННЫЙ ВЫПУСК

№18/1031 5 мая 2017 г. Выходит по пятницам

Распространяется БЕСПЛАТНО



Savivaldybė informuoja

Самоуправление информирует



Mero naujienos

Новости от мэра



Гербами зиниялaidos darbuotojai, žurnalistai, bibliotekininkai ir visi lietuvių kalbos puoselėtojai,
kniga, kalba ir laisva spauda yra didžiausios vertybės, ženklinančios mūsų kultūrą bei auginančios dvasią.



7
gegužės

Mielos mamos,
Jūs dovanojate mums gyvybę, lydite gyvenamą keliu, apgaubdamas didele meile, gerumu ir rūpestingumu. Visada skiepijate pasitikėjimą, drąsinate, gudodžiate ir kantrai mokame jveitį sumukumus. O svarbiausia – raginate ryžtingai eiti pirmyn tiketį savimi.

Linkiu, kad pirmasis gegužės sekmadienis Jums būtų ypatingas – kupinas mylimų vaikų dienės, pagarbos, laimės ir džiaugsmo akimirku. Sveikatos, ištvermės, kantrybės, vilčių ir lūkesčių išspildymo.

Šis visos širdies sveikatos Jus Motinos dienos proga.

Būkite laimingos!

Savivaldybės merė Dalia ŠTRAUPAITĖ



8
gegužės

Antras pasaulinis karas – tai karas, sužalojės daugelį tautų, pareikalavęs milijonų aukų. Ir šiandien gyva šio karo atminės, dar vis gyvos jo žaizdos, iki šiol išskyla kurias prisiimimai ir nuoskaudos. Minėdami 72-ąsias šiuo karo pabaigos metines ir pagerbdami juo aukas, turime padaryti viską, kad išsaugotume taiką ir taučių bei žmonių likimus.

Kviečiu šią dieną pagerbti! Il pasaulinio karo aukas tylos ir susikaupimo minėmą, pamatyti, kaip kleikvėnas iš mūsų galėtų prie taikos stiprinimui, ir padėkoti gyviesiems šio bausais ižyvio liudininkams – karo veteranams, esantiams šalia mūsų.

Savivaldybės merė Dalia ŠTRAUPAITĖ



9
gegužės

EUROPOS TAIKOS IR VIENYBĖS DIENA

Mieli visaginiečiai,
Europa yra unikali tuo, kad vienija skirtinių tautų, kultūrų, tradicijų įvairovę.

Tai mūsų visų stiprybė. Ir tolau puoselėkime savo saudumą bei išskirtiniam, savo tvirtas europietiškas vertibės ir dovanokime Europai tai, kuriame geriausio.

Būkime pilietiški ir vieningi, optimistiškai žvelgime į ateitį, ne sustokime ties nulevitais darbais, bet planuokime vis naujus, būkime atviri naujovėms ir permainingoms.

Su Europos diena!

Savivaldybės merė Dalia ŠTRAUPAITĖ

Милые мамы,
вы дарите нам жизнь. Ведете нас дорогой, окутанной есполгоющей любовью, добротой и заботой. Вы все-да с нас подбадриваете, утешаете и терпеливо учите преодолевать трудности. А самое главное - побуждаете нас решительно идти вперед и верить в себя.

От всего сердца поздравляю вас, дорогие мамы, с Днем матери.

Очень хочу, чтобы первое воскресенье мая было бы для вас необычным - полным внимания и уважения любящих детей, счастливых и радостных моментов. Здоровья вам, спокойствия, терпения, исполнения желаний и чаяний.

Будьте счастливы!

Мэр самоуправления Даля ШТРАУПАЙТЕ

Вторая мировая война - это трагедия, унесшая миллионы жизней, искалечившая множество народов. И по сей день живая память об этой войне, еще не захлебнула ее раны, до сих пор - воспоминания и боль... Отмечая 72-ю годовщину окончания этой страшной войны, вспоминаем ее жертвы, мы должны сделать все, чтобы уберечь мир и жизни людей и народов.

Приглашаю в этот день почтить память погибших во второй мировой войне минутой молчания и подумать о том, как каждый из нас может помочь укрепить мир. Давайте поблагодарим тех, who participated in the war, and their families, who suffered from the war.

Приглашаем на концерт участников второй мировой войны, вдов участников войны, работников тыла и всех желающих.

Мэр самоуправления Даля ШТРАУПАЙТЕ

9 мая 2017 года в 13.00 в спортивном зале Общественного отдела Висагинского центра социальных услуг (Тайкош пр., 13, Visaginas, 1aukštasis) vyks Visagino kultūros centro ir Visagino pensininkų klubo choro „Melpodė“ koncertas, skirtas Antruoju pasaulinio karo aukų atminimui ir Europos dienomis paminėti.

Квiegiamie dalyvauti Antruoju pasaulinio karo dalyvius, karo dalyvių našles, dirbusiuosius užnugaryje bei visus pageidaujančius.

ДЕНЬ МИРА И ЕДИНЕНЯ ЕВРОПЫ

Дорогие висагинцы,
Европа уникальна тем, что объединяет многое разных народов, культур, традиций. В этом единении наша сила. Даём и дальше будем разевать свою самобытность и беречь европейские ценности. Подарим Европе самое лучшее, что есть у нас.

Даём и будем грандасентинами и сплоченными, с оптимизмом будем смотреть в будущее и не останавливаться на достигнутом, будем открыты новому и переменам.

С днем Европы!

Мэр самоуправления Даля ШТРАУПАЙТЕ

Совет не утвердил свой отчет



В течение двух дней, 27 и 28 апреля, проходило заседание Совета Висагинского самоуправления, на котором было рассмотрено более 50 вопросов.

Совет заслушал отчеты за 2016 год висагинских бюджетных организаций (школ, детских садов, учреждений неформального образования, культуры, спорта, медицины), а также предприятий, находящихся в под-

чинении самоуправления. Также на этом заседании были вынесены уточнения в бюджет самоуправления, изменен состав некоторых комиссий, рассмотрены проектные вопросы, внесено изменения в одно из прежних решений Совета, касающееся процедур присвоения звания почетного гражданина Висагинска и многие другие вопросы.

Кроме того, Совет подводил итоги своей работы за год, а также Совету был представлен отчет мэра и директора администрации о деятельности за год. Отчет мэра был утвержден (информацию об отчете мэра за 2016 год читайте в следующем номере ВКД). Принят Советом и

отчет директора администрации за 2016 год (подробнее с отчетом директора можно ознакомиться в следующих выпусках).

А вот собственный отчет Совет не утвердил. При голосовании за принятие отчета Совета, 10 голосов было отдано «за», 11 членов Совета воздержались. Таким образом, большинство членов Совета посчитало свою работу за год неудовлетворительной. По этому поводу мэр самоуправления Даля Штраупайте на заседании Совета сказала примерно следующее: «Не могу сказать, что кто-то из членов Совета не работал, не исполнял свои обязанности, поэтому я выскажалась за утверждение отчета. Но если кто-то из членов Совета, проголосовавших «против», считает, что он работал плохо, что не справляется, то, сдрейте свои удостоверения! Уступите место другим кандидатам, которые, будут более активны, кто справится лучше вас».

Naujas darbuotojas administracijoje

Nuo 2017 m. gegužės 2 d. Visagino savivaldybės administracijos Apskaitos skyriuje pradėjo eiti pareigas vyresnioji specialistė EMILIJA ČERIAUSKAITĖ.

Internetu svetainės www.visaginas.lt rubrikoje „Laisvos pareigos administracijos“ skelbiama ir nuolat atnaujinama informacija apie visas laisvas darbo vietas Visagino savivaldybės administracijoje. Kviečiame prisijungti prie mūsų komandos!

GATVĖS MUZIKOS DIENA

Kviečiame registruotis

Gegužės 20 d. Visagino kultūros centras kviečia visus miesto gyventojus bei svečius prisijungti prie visą Lietuvą vienijančio muzikos renginio – **Gatvės muzikos dienos**. Mūsų miesto Sedulinius al., Veteranų g. bei Santarvės a. nu. 11/2017 iki 20.00 val. skambės profesionaliai bei mėgėjų atliekami įvairių muzikos stilių kūrinių.

Kviečiame visus atlikėjus burtis į bendrą draugišką kolektyvą ir padovanoti mūsų miestui išskirtinį nuotaiką bei nuostabą šventę.

Organizatoriai prašo norinčius dalyvauti registruotis iki 2017 m. gegužės 17 d. internetu svetainėje www.gmd.lt. Daugiau informacijos tel. 8 659 75 366.